



URSA SECO 0,02

TT



18



Membrane **Ursa** można układać bezpośrednio na deskowaniu. Materiał powinien być rozłożony równoległe do okapu.

Ursa can be placed directly on the full roof boarding. Stretch horizontally over the entire roof surface.

Die **Ursa** Dachspannbahnen direkt auf die volle Dachschalung horizontal über die gesamte Dachfläche verlegen.

Zakładka przy kalenicy / w narożach dachu powinna wynosić przynajmniej 20 cm.

The overlap at the ridge should be at least 20 cm.

Die Überlappung der verlegten Schichten in den Dachecken beträgt mindestens 20 cm.

Przy układaniu membrany **Ursa** należy stosować 15 cm zakładki (miejsce zakładki oznaczone jest linią na membranie).

W przypadku, gdy nachylenie dachu jest mniejsze niż 22° zakładka powinna wynosić przynajmniej 20 cm.

Overlap the **Ursa** sheeting by 15 cm (red guide line). Overlap by at least 20 cm with a pitch of under 22°.

Die Überlappung der einzelnen Schichten sollte beim Verlegen mindestens 15 cm sein /roter Streifen/ bei einer Neigung des Daches über 22° nicht unter 20 cm.

Zakładki, otwory lub uszkodzenia w membranie **Ursa** powinny być uzupełnione przy pomocy odpowiedniej taśmy samoprzylepnej. Do połączeń z elementami dachu stosować uszczelniacz dekarski bądź taśmę butylową.

Seams, overlaps, butt joints and damage to **Ursa** can be masked with **Ursa** adhesive tape. Connections to other substrates - e.g. masonry - should be made with silicon or selfadhesive butyl tapes.

Alle Überlappungen, Öffnungen oder eventuelle Beschädigungen sollten nur mit dem **Ursa** Klebeband verklebt werden. Verbindungen zu anderen Materialien nur mit Silikon oder mit dem Butylklebeband ausführen.

* Produkt należy składować wewnątrz pomieszczenia / The product should be stored indoors.

Przechowywać z dala od źródeł ciepła i ognia / Should be stored away from the heat source and fire.

Przechowywać w miejscu suchym i osłoniętym przed promieniami słonecznymi / Should be stored in dry, covered areas, shielded from the sun.

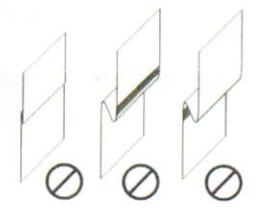
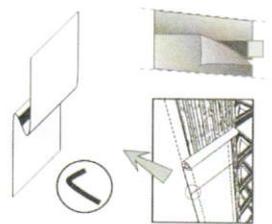
Nie wystawiać na działanie promieniowania ultrafioletowego / Do not expose to weather conditions.

* dotyczy środowiska naturalnego w klimacie śródziemnomorskim / * concerns average yearly radiation in the Central European climate / * betrifft die durchschnittliche jährliche UV Strahlung in Mittel-europäischen Raum

Należy bezwzględnie unikać zachłapania folii dachowej olejem (np. z piły spalinowej) oraz kontaktu z niewyschniętym impregnatem do drewna (świeżo zaaimpregnowane deski), ponieważ może to skutkować jej uszkodzeniem.

Always avoid spilling motor oil on roof underlay (i.e. from chain saw) and prevent from contacting the membrane with impregnated boards still wet from wood preservatives as it may cause serious damage to the roof underlay.

Es soll unbedingt vermieden werden, - Ölverschmutzungen (z.B. von der Motorsäge) - ausgerotnetem Holzimpregnierung (frisch imprägnierte Latten) das kann zu Beschädigung der Bahn führen.



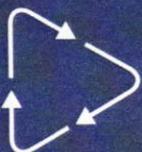
Numery jednostki notyfikowanej / Numbers of notified unit: 1023, 1454 Producent / Zakład produkcyjny: mdm NT sp. z o.o. - ul. Bestwińska 143, 43-346 Bielsko-Biała • Poland Deklaracja właściwości użytkowych nr/ Declaration of performance no./ Leistungserklärung no. 796/2018 EN 13859-1:2010 EN 13859-2:2010	
Membrana Ursa Seco 0,02	
Zamierzone zastosowanie / The intended use / Nutzung	Wodoszczelna, paroprzepuszczalna membrana do nieciągłych pokryć dachowych i ścian / Flexible sheets for waterproofing - underlays for discontinuous roofing and wall cladding / Wasserdichte, dampfdurchlässige Membrane für diskontinuierliche Dach- und Wandbedeckung
Reakcja na ogień / Reaction to fire / Brandverhalten	Klasa E-d2 / Class E-d2 / Klasse E-d2
Giętkość w niskiej temperaturze / Flexibility at low temperature (pliability) / Kaltbeverhalten	-40°C
Przenikanie pary wodnej / Sd / Water vapour resistance / Sd / Wasserdampfdurchlässigkeit, Sd	0,02 m (+0,020/-0,005)
Odporność na przesłanie wody / Resistance to water penetration / Widerstand gegen Wasserdurchgang	przed sztucznym starzeniem / before artificial ageing / Vor künstlicher Alterung / po sztucznym starzeniu / after artificial ageing / Nach künstlicher Alterung W1
Wyrzymaność na rozciąganie / Tensile strength / Zugfestigkeit	przed sztucznym starzeniem / before artificial ageing / Vor künstlicher Alterung / po sztucznym starzeniu / after artificial ageing / Nach künstlicher Alterung 350 N/50 mm (± 50) 210 N/50 mm (-10; + 40) 320 N/50 mm (± 60) 180 N/50 mm (± 20)
Wydłużenie / Elongation / Dehnung	wzdłuż / MID / längs w poprzek / CD / quer 60% (± 30) 75% (± 15) 40% (± 20) 50% (± 10)
Wyrzymaność na rozdzielanie / Resistance to tearing / Widerstand gegen Weiterreißen	wzdłuż / MID / längs w poprzek / CD / quer 150 N (± 35) 160 N (± 30)
Opis produktu / description of product	Gramatura / Weight / Flächengewicht 150 g/m ² Grubość folii / Thickness / Dicke 0,70 mm Wymiary folii / Dimensions / Dimensionen 1,5 m x 50 m Materiał / Material / Material Polipropylen / Polypropylene / Polypropylen 3 Ilość warstw / Composition / Schichtenanzahl 3 Odporność na działanie temp. / Temperature resistance / Temperatureinsatzbereich od / from / ab -40°C do / to / bis +80°C Paroprzepuszczalność / Water vapour permeability / WDD-Strömrichte Lysssystem 23°C/85%RH 1500 g/m ² x 24h (± 200) Lysssystem 38°C/85%RH 3200 g/m ² x 24h (± 400) Substancje niebezpieczne / Dangerous substances / Gefährliche Substanzen Brak / none / keine Możliwość stosowania na dachu z pełnym deskowaniem / Use with full boarding / Geeignet für geschälte Dächer



PN EN 13859-1:2010 Elastyczne Wyroby wodochronne.
Część 1: Wyroby podkładowe pod nieciągłą pokrycia dachowe.
PN EN 13859-2:2010 Elastyczne Wyroby wodochronne.
Część 2: Wyroby podkładowe do ścian.
Deklaracja właściwości użytkowych nr 796/2018

EN 13859-1:2010 Flexible sheets for waterproofing
Part 1: Underlays for discontinuous roofing.
EN 13859-2:2010 Flexible sheets for waterproofing
Part 2: Underlays for walls.
Declaration of performance no. 796/2018

EN 13859-1:2010 Elastische wasserschützende Produkte.
Teil 1: Untergrund Produkte für die nicht endlosen Dachteildeckungen.
EN 13859-2:2010 Elastische wasserschützende Produkte
Teil 2: Untergrund Produkte für Wände
Leistungsdeklaration no. 796/2018



50m x 1,50m = 75m²



URSVA

SECCO 0,02

TT



wodoodporność
waterproof
wasserdichte



paroprzepuszczalność
water vapour permeability
Dampfdurchlässigkeit



odporność na ekstremalne temperatury
resistance to extreme temperatures
Beständigkeit gegen extreme Temperaturen



kontrola jakości w laboratorium
laboratory quality control
Labor Qualitätskontrolle

INFO:

- | | |
|-----------------------------|---|
| PL Membrana dachowa | GR Στεγανωτική μεμβράνη |
| GB Roof underlay | RUS Паропроницаемая мембрана |
| D Unterspannbahn | UA Гідроізоляційні наплавні мембрани |
| F Ecran sous toiture | HUN Tetőfólia |
| I Guaina traspirante | SK Podstrešná difúzní fólia |
| NL Dak folie | CZ Podstrešní difúzní membrána |

22.11.2018

mdm[®]

Producent / Zakład produkcyjny: mdm NT sp. z o.o. • ul. Bestwińska 143 • 43-346 Bielesko-Biała • Poland
www.mdmsa.com • www.mdml.com • biuro@mdmnl.com
tel.: +48 33 479 44 00 • fax: +48 33 479 45 13